

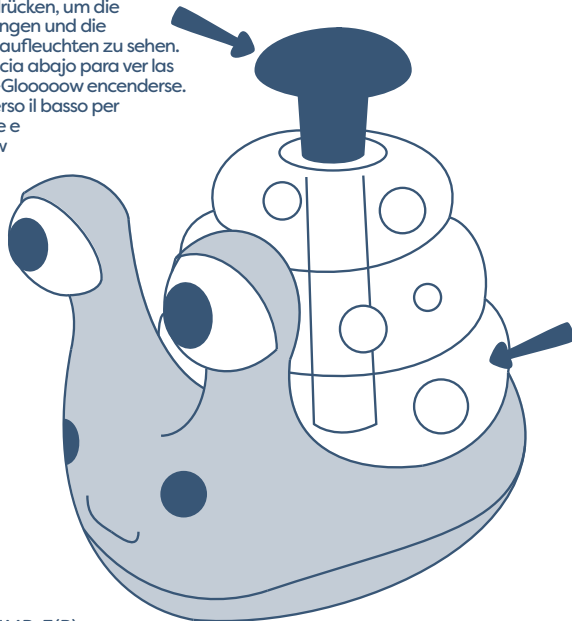
B^{baby}

10m+

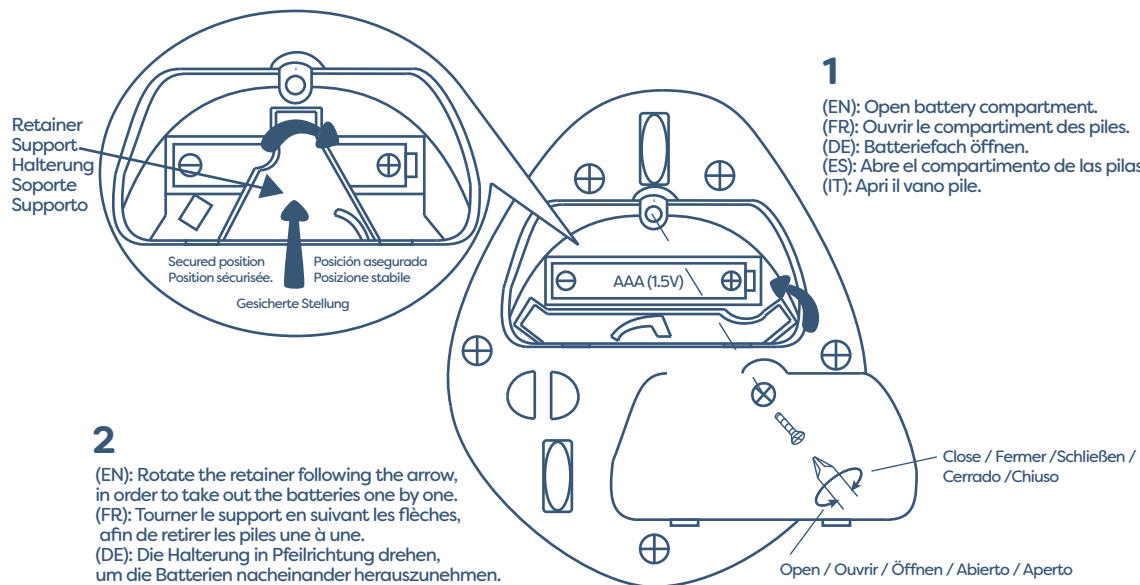
Escar-Gloooow™

Light-Up Snail Popper
Escargot lumineux
aux balles sautillantes

(EN): Push down to see the balls pop and Escar-Gloooow light up.
(FR): Pousse vers le bas pour voir les balles rebondir et Escar-Gloooow s'illuminer.
(DE): Herunter drücken, um die Bälle herumspringen und die Escar-Gloooow aufleuchten zu sehen.
(ES): Empuja hacia abajo para ver las pelotas y Escar-Gloooow encenderse.
(IT): Spingere verso il basso per vedere le palline e Escar-Gloooow accendersi.



Steps to replace batteries/Étapes pour remplacer piles Schritte zum Ersetzen von Batterien/Pasos para reemplazar pilas/ I passaggi per sostituire batterie



2

(EN): Rotate the retainer following the arrow, in order to take out the batteries one by one.
(FR): Tourner le support en suivant les flèches, afin de retirer les piles une à une.
(DE): Die Halterung in Pfeilrichtung drehen, um die Batterien nacheinander herauszunehmen.
(ES): Haz girar el soporte siguiendo la flecha, para sacar las pilas una por una.
(IT): Fai girare il supporto nel senso della freccia, per togliere le pile una per una.

(EN): Push forward and enjoy the same luminous show.
(FR): Ce spectacle éblouissant se produit aussi en le poussant vers l'avant.
(DE): Nach vorne schieben, um dieselben Lichteffekte zu erzeugen.
(ES): Empuja hacia adelante y disfruta del mismo espectáculo luminoso
(IT): Spingere in avanti ed ammira lo stesso spettacolo luminoso.

1

(EN): Open battery compartment.
(FR): Ouvrir le compartiment des piles.
(DE): Batteriefach öffnen.
(ES): Abre el compartimento de las pilas.
(IT): Apri il vano pile.

Open / Ouvrir / Öffnen / Abierto / Aperto

Close / Fermer / Schließen / Cerrado / Chiuso

3

(EN): Insert 3 new batteries, rotating the retainer in the opposite direction.
(FR): Insérer 3 nouvelles piles, en tournant le support dans la direction opposée.
(DE): Die Halterung in die entgegengesetzte Richtung drehen.
(ES): Inserta 3 nuevas pilas, haciendo girar el soporte en la dirección opuesta.
(IT): Inserisci 3 nuove pile, girando il supporto nel senso opposto.

(EN): Please retain this information for future reference. (FR): Conserver soigneusement ces instructions pour consultations ultérieures. (DE): Für künftige Verwendung aufbewahren. (ES): Por favor, guarde esta información para referencia futura. (IT): Si prega di conservare queste informazioni per riferimento futuro. (NL): Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. (DK): Gem venligst denne information for fremtidig brug. (SE): Spara denna information för framtida referens. (PL): Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość. (GR): Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά. (AR): يرجى الاحتفاظ بهذه المعلومات للرجوع إليها في المستقبل.



(EN): BATTERY ADVICE

- 1) Requires 3 AAA (1.5V) batteries included. 2) Batteries should only be replaced by an adult. 3) Do not mix alkaline and new batteries. 4) Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries. 5) Do not re-charge non-rechargeable batteries. 6) Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- 7) Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. 8) Ensure batteries are inserted with the correct polarity.
- 9) Exhausted batteries should always be removed. 10) The terminals should not be short circuited. ATTENTION: When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries.

(FR): CONSEILS D'UTILISATION DES PILES

- 1) Fonctionne avec 3 AAA (1.5V) piles requises incluses. 2) Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. 3) Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves.
- 4) Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. 5) Ne pas recharger les piles non rechargeables. 6) Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. 7) Enlever les piles rechargeables du produit avant de les recharger. 8) S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité. 9) Toujours enlever les piles usées. 10) Ne pas court-circuiter les bornes. ATTENTION: Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctement, suivre les instructions attentivement.

(DE): BATTERIEINFORMATIONEN

- 1) Benötigt 3 AAA (1.5V) Batterien enthalten. 2) Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. 3) Alte und neue Batterien nicht vermischen.
- 4) Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. 5) Nicht aufladbare Batterien nicht wiederaufladen. 6) Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. 7) Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. 8) Batterien müssen mit richtiger Polarität eingelegt werden. 9) Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. 10) Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. ACHTUNG: Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien.

(ES): CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DE LAS PILAS

- 1) Funciona con 3 AAA (1.5V) pilas requeridas - incluidas. 2) Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. 3) No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. 4) No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. 5) No recargue pilas no recargables. 6) Las pilas recargables sólo deberán ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. 7) Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. 8) Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta. 9) Siempre retirar las pilas gastadas. 10) No cortocircuitar los terminales. ATENCIÓN: Cuando es reducido el rendimiento de las funciones del módulo, sigue las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas.

(IT): CONSIGLI PER LA BATTERIA

- 1) Richiede 3 AAA (1.5V) batterie incluse. 2) Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. 3) Non mescolare le vecchie pile con le nuove.
- 4) Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. 5) Non ri-ricaricare pile non-ricaricabili. 6) Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto sorveglianza adulta. 7) Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. 8) Assicurati che le pile siano inserite con la giusta polarità.
- 9) Le pile scariche dovrebbero essere sempre rimosse. 10) I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito. ATTENZIONE: Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, segue attentamente le istruzioni per installare nuove pile.

(NL): INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN

- 1) Gebruik 3 AAA (1.5V) batterijen bijgeleverd. 2) Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. 3) Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. 4) Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. 5) Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! 6) Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. 7) Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. 8) Batterijen dienen met de goede polariteit (+ / -) aangebracht te worden. 9) Leg de batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden.
- 10) De polen (b.v. + / +) mogen geen kortsluiting veroorzaken. VOORZICHTIG: Als de functies van de module niet meer werken, volgt u de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren.

(DK): BATTERIERÅDGVNING

- 1) Bruger 3 x AAA (1.5V) batterier i størrelse - Inkluderet. 2) Batterier bør kun udskiftes af en voksen. 3) Bland ikke gamle og nye batterier. 4) Bland ikke alkaliske, standard- eller genopladelige batterier. 5) Genoplod ikke genopladelige batterier. 6) Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne.
- 7) Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet, inden de oplades. 8) Sørg for, at batterierne er isat med den korrekte polaritet. 9) Udtjente batterier skal altid fjernes. 10) Terminale bør ikke kortsluttes. FORSIGTIG: Når modules funktioner falder i effekt, følg da instruktionerne omhyggeligt for at installere nye batterier.

(SE): BATTERIERÅDGVNING

- 1) Använder 3 x AAA (1,5 V) batterier - Ingår. 2) Batterier bör endast bytas ut av en vuxen. 3) Blanda inte gamla och nya batterier. 4) Blanda inte alkaliska, standardbatterier eller uppladdningsbara batterier. 5) Ladda inte icke-uppladdningsbara batterier igen. 6) Uppladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna. 7) Uppladdningsbara batterier ska tas ur produkten innan de laddas. 8) Se till att batterierna sitter i med rätt polaritet. 9) Tomda batterier ska alltid tas bort. 10) Terminalerna bör inte kortslutas. OBS! När modulens funktioner tappar prestanda, följ instruktionerna noggrant för att installera nya batterier.

(PL): WYMIANA BATERII

Wmontowano 3 baterie AAA (1.5V). Wymiany baterii może dokonywać wyłącznie osoba dorosła. Nie należy mieszać ze sobą baterii nowych i używanych, ani też różnych typów baterii (alkalicznych, standardowych czy przeznaczonych do ładowania). Baterie nie przewidziane do ładowania nie mogą być ładowane. Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. Należy je przed ładowaniem wyjąć z zabawki. Baterie należy zakładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości. Wyczerpane baterie należy zawsze wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. UWAGA: W przypadku spadku wydajności funkcji postępować ściśle zgodnie z instrukcją w celu wymiany baterii.

(GR): ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΠΑΤΗΡΙΩΝ

Απαοτούνται 3 X AAA (1.5V) μπαταρίες. Περιλαμβάνονται μπαταρίες. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι πριν φορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικων. Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταγεγραμμένες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισοδύναμου τύπου όπως συνιστάται. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι. Τα τερματικά φορτισμού δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάσουν την απόδοσή, ακολουθήστε προαιρετικά τις οδηγίες για την εγκατάσταση νέων μπαταριών.

(AR) تتطلب نصيحة البطارية AAA x 3 وشملت البطاريات(1.5)

الطيارين القابلة لإعادة الشحن لا يجب إعادة شحنها، يتم شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط تحت إشراف الكبار. لا يجوز خلط أنواع مختلفة من البطاريات أو البطاريات الجديدة والمستعملة. يتم استخدام البطاريات من نفس النوع أو نوع مكافئ على النحو الموصى به فقط. يتم إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة، يجب إزالة البطاريات المستعمدة من اللعبة، لا يجب أن تكون محطات الإمداد قصيرة الدائرة. تنبيه: عندما تفقد وظائف الوحدة الأداء، اتبع التعليمات بعناية لتزكيب بطاريات جديدة

(EN): Attention: Clean surface with a damp cloth only. Do not immerse in water. (FR): Attention: Prière de nettoyer la surface uniquement avec un linge humide. Ne pas immerger dans l'eau. (DE): Achtung: Oberfläche nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Nicht in Wasser eintauchen. (ES): Atención: Limpiar la superficie únicamente con un trapo húmedo. No immerger en agua. (IT): Attenzione: pulire la superficie esclusivamente con un panno umido. Non immergere il giocattolo nell'acqua. (NL): Let op: Reinig het oppervlak alleen met een vochtige doek. Dompel niet onder in water. (DK): OBS: Rengør kun overfladen med en fugtig klud. Må ikke nedsænkes i vand. (SE): Observera: Rengör ytan endast med en fuktig trasa. Sänk inte ned i vatten. (PL): Uwaga: Powierzchnię czyszczyć wyłącznie wilgotną szmatką. Nie zanurzać w wodzie. Nie należy go podłączyć do większej liczby zasilaczy niż zalecana. (GR): Προσοχή: Καθαρίστε την επιφάνεια μόνο με ένα υγρό πανί. Μην βυθίζετε σε νερό. (AR) تنبيه: نظف السطح بقطعة قماش مبللة فقط. لا تغمس في الماء.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Warning: changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: • Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements du FCC. La manoeuvre est sujette à ces 2 conditions: (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui causerait une manoeuvre non voulue. Mise en garde: les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient annuler. Le droit de l'utilisateur de manoeuvrer cet appareil. NOTE: Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs numériques de classe B selon l'article 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radios et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait endommager l'interférence des communications de radio. Il n'est cependant, pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'une radio ou télévision et qui peut être déterminée en éteignant l'appareil et en allumant l'appareil, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour le corriger: • Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice. • Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur. • Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur. • Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide.

(EN): Waste electrical products and old batteries should not be disposed with household waste. Help protect the environment by reuse, recycling. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

(FR): Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

(DE): Elektromüll und verbrauchte Batterien sollten nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie Artikel weiterverwenden und recyceln. Informieren Sie sich bei Ihrer Kreisverwaltung oder Ihrem Einzelhändler über Recyclingmöglichkeiten.

(ES): Los productos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos. Le agradecemos que los deposite en los puntos de recogida previstos para su reciclaje. Diríjase a las autoridades locales para obtener consejos sobre el reciclaje.

(IT): I prodotti elettrici non devono essere buttati via con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli tramite gli appositi punti di raccolta. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio.

(NL): Oude elektrische apparaten en oude batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Bescherm het milieu door hergebruik en recycling. Neem contact op met uw gemeente of winkel voor advies over recycling.

(DK): Affald bestående af elektriske produkter og brugte batterier må ikke smides ud med husholdningsaffaldet. Beskyt miljøet ved at genbruge og recirkulere. Spørg din lokale myndighed eller købsstedet for rådgivning vedr. recirkulering.

(SE): Elektriska avfallsprodukter och gamla batterier ska inte kastas med hushållsavfall. Hjälpt till att skydda miljön genom återanvändning, återvinning. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för återvinningsråd.

(PL): Zużytych produktów elektrycznych ani starych i/lub zużytych baterii nie należy wyrzucać do śmieci. Zaleca się ich oddanie do najbliższego punktu zbiórki i odzysku baterii/elektrosmieci. Pomóż chronić środowisko przez recykling.

(GR): Τα απορρίμματα ηλεκτρικών προϊόντων και οι παλιές μπαταρίες δεν πρέπει να απορριφθούν στα οικιακά απορρίμματα. Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος με επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή τον πωλητή για συμβουλές ανακύκλωσης.

لا ينبغي التخلص من المنتجات الكهربائية والبطاريات القديمة مع النفايات المنزلية، ساعد في حماية البيئة عن طريق إعادة التدوير. تواصل مع السلطات المحلية أو البائع للحصول على نصائح حول إعادة التدوير

© 2024 Maison Battat Inc. Baby B. & Escar-Gloooooo & Just B. Just You. B. You are trademarks of / sont des marques de commerce de Maison Battat Inc. Manufactured for / Fabriqué pour Maison Battat Inc., 8440 Darnley Road, Montreal, P.Q. H4T 1M4 Designed by / Conçu par Maison Battat Inc.

(EN): Please remove all packaging materials before giving to children. (FR): Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants. (DE): Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliche Verpackungsmaterial entfernen. (ES): Por favor quita todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños. (IT): Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini. (NL): Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven. (DK): Fjern alt emballagemateriale, inden det gives til børn. (SE): Ta bort allt förpackningsmaterial innan du ger till barn. (PL): Przed podaniem dziecinom należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. (GR): Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν τα δώσετε σε παιδιά. (AR) يرجى إزالة جميع مواد التغليف قبل إعطائها لأطفال.

Visit us at / Visitez-nous au www.mytoys.com BX1561 / BX1561Z / BX2241 / BX2241Z

